

Lima, 31 de Enero de 2018

Señores

PORT LOGISTICS S.A.C.

Presente.-

Attn.: MARIA VASCONES / CONNIE REDHEAD

Ref.: Instrucciones de embarque 3x40'RH con PULPA DE MANGO ORGANICO CONGELADO VARIEDAD CRIOLLO.

Estimados señores:

Mediante la presente nos es grato saludarlos y a la vez hacerles llegar las instrucciones para el siguiente embarque:

Embarcador: AGROMAR INDUSTRIAL S.A.
Consignatario: SUN TROPICS, INC.
Notificante: SUN TROPICS, INC.
POL /POD: PAITA-PERU / SEATTLE, USA
M/N: JULIANA 805N
ETS Paita: 06.02.18
Booking: 80853837
Cía. Naviera: HAPAG LLOYD

Producto:

360 CIL. DE ACERO CON 72.00 TM NT y 78.00 TM BT APROX. CON **PULPA DE MANGO ORGANICO CONGELADO VARIEDAD CRIOLLO**, FROZEN ORGANIC MANGO PULP CRIOLLO VARIETY, ACONDICIONADOS EN 3x40' RH FCL, CFR USS 90,720.00 APROX.

***** Los contenedores deberán cargarse el día Jueves 01/02/2018 a las 11:00AM/3:00PM y el día Viernes 02/02/2018 a las 9:00am.**

***** Los contenedores deberán estar zeteados a -20°C**

***** Deberán ir con el Clip on prendido para que se vaya enfriando en la carretera Paita – Sullana*****

Lugar de producción y cargado del contenedor: Calle "D" S/N. de la Zona Industrial Municipal II de Sullana, Sullana, Piura., Contacto: Sr. OMAR GARCIA, RPM: 945279353

Exportación sujeta al D.S.Nº 104-95-EF. (Drawback)

Se utilizará la Factura Nº POR CONFIRMAR con fecha 01/02/2018

Se adjunta matriz del B/L, Booking, y carta de temperatura.

Atentamente,

Ivanesa R. Varillas Maceda.

AGROMAR INDUSTRIAL S.A.

Dpto. de Exportaciones

Tf. 4400653 / 4423993, Fax 4423693 NEXTL. 839*8026, Cel. 96415593 RPM. #598544

AGROMAR INDUSTRIAL S.A.
AV. PASEO DE LA REPUBLICA N°3195
OF.902 SAN ISIDRO LIMA
PH: 511 4423993 FX: 511 4423693
FDA. REG. N° 15724205476
Email: exportaciones@agromarindustrial.com.pe

BOOKING: 80853837

SUN TROPICS, INC.
2430 CAMINO RAMON SUITE 111
SAN RAMON, CA 94583
(925) 202-2221
ATTN: MR. Ashley Benedict Lao

SUN TROPICS, INC.
2430 CAMINO RAMON SUITE 111
SAN RAMON, CA 94583
(925) 202-2221
ATTN: MR. Ashley Benedict Lao

JULIANA 805N PAITA, PERU

SEATTLE, WA U.S.A

AGROMAR	3x40' RH FCL/FCL SLAC*	78,000.00
INDUSTRIAL	360 STEEL DRUMS CONTAINING:	KG BT APROX
S.A.	72.00 MT OF FROZEN ORGANIC MANGO PULP CRIOLLO VARIETY	
PRODUCT	(72,000.00 KG NT PULPA DE	
OF PERU	MANGO ORGANICO CONGELADO VARIEDAD CRIOLLO)	
	CUSTOM TARIFF N° 2008.99.30.00	
	TEMPERATURE -20° C	
	PERUVIAN ORIGIN	
	FREIGHT PREPAID	
	CLEAN ON BOARD	

Nuestra Referencia: 80853837

Page 1 of 4

Recibido de:

AGROMAR INDUSTRIAL S.A.
AV. PASEO DE LA REPUBLICA #3195,
OF. 902-904 SAN ISIDRO
27 LIMA
PERU

Contacto CS Booking HL:

Nombre HAPAG-LLOYD PERU S.A.C.
Teléfono +51 1 4116500
Fax
E-mail bookingpe_noreply@hlag.com

Nombre IVANESA VARILLAS
Teléfono 511 442.3993
E-mail EXPORTACIONES@AGROMARIND.COM

Confirmación de Reserva - ORIGINAL

Date of Issue: 31-Jan-2018 09:46:54

Nuestra Referencia: 80853837	Fecha de Reserva: 31-Jan-2018
	Ref. Local de TPE
	Reserva:
No. de BL/SWB:	
Resumen: 3x45RT	<input type="checkbox"/> DG <input checked="" type="checkbox"/> Temp. <input type="checkbox"/> OOG <input type="checkbox"/> SOW
Exportación: FCL / Merchant's Haulage (CY)	Importación: FCL / Merchant's Haulage (CY)

PORT FORWARDER

AGROMAR INDUSTRIAL S.A.
AV. PASEO DE LA REPUBLICA #3195,
OF. 902-904 SAN ISIDRO
27 LIMA
PERU

Retiro contr. vacío desde depósitos

NEPTUNIA, PAITA/DEPOT

NEPTUNIA S.A.
D E P O T
ZONA INDUSTRIAL II, LT.01, MZ.F
PAITA, PERU

Dirección Terminal de Exportaciones

TERMINALES PORTUARIOS EUROANDINOS
PAITA S.A
CALLE DEL FERROCARRIL 127
PAITA, PERU

Desde	Hacia	Por	Fecha est. zarpe	Fecha est. arribo
PAITA TERMINALES PORTUARIO (PEPAI)	BUENAVENTURA SPRBUN (COBUN)	Vessel JULIANA Voy. No: 805N IMO No: 9477294 Call Sign: A8RZ5 Flag: LIBERIA	06-Feb-2018 17:00	08-Feb-2018 16:00
BUENAVENTURA SPRBUN (COBUN)	MANZANILLO, COL (MX) SSA HOLDINGS (MXZLO)	Vessel CMA CGM TIGRIS Voy. No: 801W IMO No: 9705067 Call Sign: 9HA3801 Flag: MALTA	16-Feb-2018 06:00	22-Feb-2018 18:00
MANZANILLO, COL (MX)	SEATTLE, WA	Vessel	27-Feb-2018	07-Mar-2018

BOBC0201-059TB



Nuestra Referencia: 80853837

Page 2 of 4

From	To	By	ETD	ETA
SSA HOLDINGS (MXZLO)	SEATTLE - T18 (USSEA)	HALIFAX EXPRESS Voy. No: 03W04 IMO No: 9200823 Call Sign: VRMW7 Flag: HONG KONG	04:00	15:30

Dirección Terminal de Importaciones

SSA TERMINALS
 TERMINAL 18
 2400-2900 11TH AVE. S.W.
 SEATTLE, WA 98134
 FIRMS CODE: X117
 USA

Plazo límite	Localidad	Fecha/Hora (local)	Acción requerida
Shipping instruction closing	PAITA (PEPAI)	03-Feb-2018 11:00	Provide your final BL/SWB instructions
VGM cut-off	PAITA (PEPAI)	02-Feb-2018 11:00	Provide verified container gross weight (VGM)
Earliest container delivery date	PAITA (PEPAI)	02-Feb-2018 11:00	First possible delivery of containers at the export terminal
FCL delivery cut-off	PAITA (PEPAI)	02-Feb-2018 11:00	Last possible delivery of regular containers at the export terminal

Please send your shipping instruction to : DOC.PE@CSD.HLAG.COM

No.	Tipo	Número de Contenedor	SOW	Fecha/Hora para retiro de Contenedor vacío	Depósito retiro de Contr. vacío	Info adicional
1	45RT		N	31-Jan-2018	NEPTUNIA,PAITA/DEPOT	TEMP.
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" REEFER CONTAINER				
Mercancía		Description: FROZEN ORGANIC MANGO PULP HS Code: 20 08 99 Gross Weight: 9166,666 KGM Outer Packing: 40 Drum				
Detalles de		Temperature: -20,0 C Special Atmosphere: NONE				
2	45RT		N	31-Jan-2018	NEPTUNIA,PAITA/DEPOT	TEMP.
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" REEFER CONTAINER				
Mercancía		Description: FROZEN ORGANIC MANGO PULP HS Code: 20 08 99 Gross Weight: 9166,666 KGM Outer Packing: 40 Drum				
Detalles de		Temperature: -20,0 C Special Atmosphere: NONE				
3	45RT		N	31-Jan-2018	NEPTUNIA,PAITA/DEPOT	TEMP.
Tipo de Contenedor		40' X 8' X 9'6" REEFER CONTAINER				
Mercancía		Description: FROZEN ORGANIC MANGO PULP HS Code: 20 08 99 Gross Weight: 9166,668 KGM Outer Packing: 40 Drum				
Detalles de		Temperature: -20,0 C Special Atmosphere: NONE				

Detalles de Aduanas
<p>According to shipment routing, the following customs requirements are relevant:</p> <p>Direct: Mexico (MX-SAT), USA (AMS/ISF)</p> <p>Hapag-Lloyd AG SCAC code: HLCU</p> <p>This booking confirmation is subject to receiving of all relevant bill of lading / sea waybill data from the shipper in due time respectively according to local documentation closing dates/times.</p>

BOBC0201-059TB



Observaciones

RETIRO DE UNIDADES VACIAS REEFER :
 CLIENTE TIENE LA POTESTAD DE REALIZAR EL RETIRO DEL CONTENEDOR VACIO PARA SU EXPORTACION EN EL PERIODO QUE USTED CREA CONVENIENTE. NUESTROS DEPOSITOS ESTARAN BRINDANDO LAS FACILIDADES PARA LOS RETIROS DE VACIOS SIN RESTRICCION ALGUNA DENTRO DEL HORARIO DE ATENCION DE CADA DEPOSITO.
 SIN EMBARGO, TENER PRESENTE QUE EL RETIRO DE VACIO DEBE EFECTUARSE ANTES DEL PLAZO DE "PROGRAMACION DE EMBARQUE" QUE FIGURA EN NUESTRA WEB:(http://www.hapag-lloyd.com/en/local_info/vessel_calls_peru.html)
 A FIN DE QUE UNIDAD PUEDA SER INCLUIDA DENTRO DEL LISTADO DE EMBARQUE
 SI EL RETIRO SE EFECTUA FUERA DE ESTE PLAZO, UNIDAD NO PODRA SER CONSIDERADA DENTRO DEL CAL DE EMBARQUE Y SE COORDINARA CON USTED EL ROLEO DE LA UNIDAD.
 ASI MISMO CONSIDERAR QUE LOS COSTOS QUE SE PUEDAN GENERAR SERAN A CUENTA DE LA CARGA

RETIRO DE UNIDADES REEFERS VACIAS POR TRAMARSA:
 PARA EFECTUAR EL RETIRO DE UNIDADES VACIAS POR TRAMARSA SE DEBE SOLICITAR LA CITA RESPECTIVA ANTE EL DEPOSITO CON UN MINIMO 24 HORAS DE ANTICIPACION, INDICANDO FECHA, HORA DE RTIRO Y ADJUNTANDO EL BOOKING RESPECTIVO.
 TODA SOLICITUD DEBE SER DIRIGIDA AL SIGUIENTE CORREO :
 SERVICIOSY CITAS@TRAMARSA.COM.PE

Central Asistencias Emergencias Reefers

En caso de asistencias de emergencia, contacte al depot desde donde retiro el contenedor reefer vacio:

Callao - Tramarsa - 954965014 / 954965604
 Callao - APM (Alconsa) - 962770524 / 940484761 / 959502363
 Callao - Neptunia - 998148271

Paita - APM (Alconsa) - 987584764 / 987584096 / 980759062
 Paita - Neptunia - 998337728

***** Atencion 24/7 *****

-Los contenedores deben embarcarse con el respectivo precinto de Linea entregado al momento del despacho. En caso se presente cualquier incidente con el precinto (especie valorada) luego de su entrega, es importante se reporte de inmediato a la Linea.
 Por favor dirigirse al correo. AMPERUOPS@hlag.com

SERVICIOS LOCALES
 SE DEBE CONSIDERAR QUE EXISTEN SERVICIOS LOCALES EN PERU ADICIONALES AL FLETE MARITIMO, CUYA INFORMACION DETALLADA Y TARIFAS VIGENTES SE ENCUENTRAN DISPONIBLES EN LA PAGINA WEB CALLAO ONLINE Y/O EN LA PAGINA WEB DE NUESTRO AGENTE PORTUARIO

*** VGM ***

In line with SOLAS regulations it is a mandatory requirement to supply a VGM ahead of shipment.

It is recommended to provide the VGM as soon as it is available but no later than the VGM cut-off date listed on this booking confirmation.

Where a VGM is not available at the time of VGM cut-off, short shipment may occur with any subsequent costs remaining for the account of the cargo.

In all instances it remains the shippers responsibility to arrange VGM via the appropriate means.

A number of terminals will require a VGM ahead of the container(s)

BOBC0201-059TB



Nuestra Referencia: 80853837

Page 4 of 4

arrival making the VGM cut-off date obsolete. Those terminals will be highlighted on page 1 of this confirmation.

-Para mayor informacion referente a los dias libres que otorga la Linea asi como montos y reglas, ingresar al siguiente link:

http://www.hapag-lloyd.com/en/tariffs/detention_demurrage.html.

Hapag LLOYD otorga 7 dias libres para carga seca y 7 dias libres para carga refrigerada.

-En conformidad con la clusula 9 del conocimiento de embarque (BL), considerar que en el caso de que los contenedores tengan orden de las autoridades (Aduanas) para ser aperturadas y realizar la inspeccion de los bienes,el transportista no sera responsable por cualquier perdida o dano sufrido como resultado de dicha apertura, desembalaje, inspeccion o el nuevo embalaje.

El Transportista tendra derecho a recuperar los costos de dicha apertura,desembalaje, inspecciones y cualquier otro costo que se pueda generar.

Términos Legales

All dates/times are best reasonable estimates and may change. The booking confirmation is subject to sealing of container with high security seals by shipper. Container stowage on vessel is in Carrier's discretion. Carrier operates under its Bill of Lading/Sea Waybill terms and conditions to be provided upon request or displayed in any of Carrier's/its agent's offices or under www.hapag-lloyd.com, containing liability limitations deviating from German law. As to VGM, CL 12.2 applies and shipper agrees that submission of VGM by third parties on his behalf shall be deemed authorized if such message shows: Match of container and shipment number, name of responsible party (shipper) and person authorized by shipper. Carrier may ask for further information due to country requirements and relies in the correctness of the transmitted data. Carrier will not verify authorization or VGM. Shipper shall monitor its VGM on www.hapag-lloyd.com/en/my_shipments.html and shall notify Carrier promptly if VGM is not correct.

BOBC0201-059TB

